



**HORIZON
FRANCOPHONE**
DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE

FICHE MÉTIER

AVOCAT(E) EN COLOMBIE-BRITANNIQUE



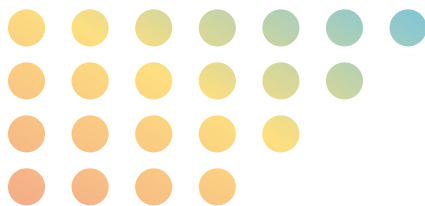
La coopérative d'immigration

**Le Relais
Francophone**

de la Colombie-Britannique



CONNEXIONS
Francophones.ca



INTRODUCTION

La Colombie-Britannique offre de nombreuses opportunités pour les avocats, y compris ceux d'origine étrangère. Cette fiche détaille les étapes nécessaires pour devenir avocat, les tranches salariales, les cours de remise à niveau, et les différents examens à passer pour pouvoir exercer.



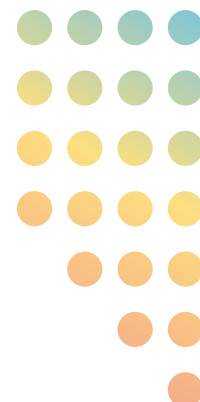
TRANCHES SALARIALES

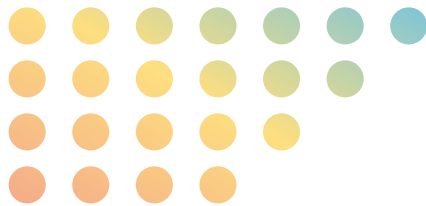
En Colombie-Britannique, le salaire des avocats varie en fonction de l'expérience et des qualifications. Le salaire moyen est d'environ 120 000 CAD par an, avec un taux horaire se situant entre 50 CAD et 300 CAD. Les avocats débutants peuvent s'attendre à un salaire d'entrée d'environ 60 000 CAD par an.



ORDRE PROFESSIONNEL

Le Law Society of British Columbia (LSBC) est l'organisme de réglementation des avocats en Colombie-Britannique. Pour exercer en tant qu'avocat dans cette province, il est nécessaire de s'inscrire au LSBC et de rencontrer les exigences requises pour obtenir un certificat de pratique. Plusieurs critères d'admission, tels que le diplôme, l'expérience de travail et la maîtrise de la langue, sont pris en considération pour déterminer l'admissibilité au certificat donnant accès à la profession d'avocat en Colombie-Britannique.



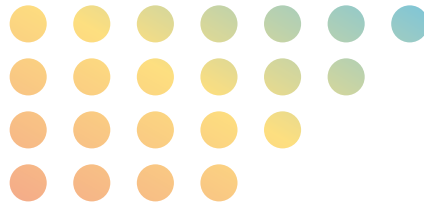


DEVENIR AVOCAT EN COLOMBIE-BRITANNIQUE AVEC UN DIPLÔME ÉTRANGER

Pour exercer en Colombie-Britannique, les avocats étrangers doivent obtenir une équivalence de leur diplôme et compléter les exigences locales.

Les étapes incluent:

- **Évaluation des Qualifications**
 - Soumettre une demande à la **National Committee on Accreditation (NCA)** pour l'évaluation des diplômes étrangers.
 - Fournir des preuves de diplômes, d'expérience de travail et de compétence linguistique.
 - Les frais de demande sont d'environ 350 CAD.
 - La durée des démarches est généralement de 6 à 12 mois.
- **Exigences Linguistiques**
 - Pour pratiquer en anglais, il faut prouver sa compétence linguistique via des tests comme le **TOEFL** ou l'**IELTS**.
 - Pour pratiquer en français, une preuve de maîtrise de la langue française est nécessaire.
- **Examen du NCA**
 - Les candidats doivent passer les examens prescrits par le **NCA** pour évaluer leur connaissance du droit canadien.
- **Programme de Formation Professionnelle (PLTC)**
 - Après avoir réussi les examens du **NCA**, les candidats doivent compléter le **Professional Legal Training Course (PLTC)** offert par le **LSBC**.
- **Stage Pratique (Articling)**
 - Compléter un stage pratique d'une durée de 9 mois auprès d'un avocat qualifié ou d'un cabinet d'avocats reconnu.
- **Certificat de Pratique**
 - Après avoir complété toutes les étapes, les candidats peuvent obtenir leur certificat de pratique du **LSBC**.



DIPLÔMES RECONNAISSABLES

Les diplômes habituellement reconnus incluent, mais ne sont pas limités à:

- Licence en Droit (LL.B ou J.D.)
- Master en Droit (LL.M)



COURS DE REMISE À NIVEAU POUR EXERCER EN COLOMBIE-BRITANNIQUE

Pour exercer en Colombie-Britannique, les avocats étrangers peuvent devoir suivre des cours de remise à niveau pour se familiariser avec le système juridique canadien et répondre aux exigences locales.

Voici une liste de cours typiquement requis pour les avocats étrangers et les crédit correspondants (ECTS):

- **Droit Constitutionnel (3 ECTS)**
 - Contenu: Étude des principes fondamentaux du droit constitutionnel canadien.
 - Objectif: Comprendre le cadre constitutionnel du Canada.
- **Droit Pénal (3 ECTS)**
 - Contenu: Principes et pratiques du droit pénal au Canada.
 - Objectif: Se familiariser avec le système de justice pénale canadien.
- **Droit des Contrats (3 ECTS)**
 - Contenu: Règles et principes du droit des contrats au Canada.
 - Objectif: Comprendre les obligations contractuelles et les recours.
- **Droit de la Preuve (3 ECTS)**
 - Contenu: Règles de la preuve dans le cadre des procès civils et criminels.
 - Objectif: Maîtriser les principes de la preuve légale au Canada.
- **Déontologie et Éthique Professionnelle (3 ECTS)**
 - Contenu: Principes déontologiques et éthiques de la profession d'avocat au Canada.
 - Objectif: Connaître les normes de conduite professionnelle.



OÙ SUIVRE CES COURS

Les universités suivantes offrent des programmes de remise à niveau pour les avocats étrangers:

- **Université de la Colombie-Britannique (UBC): *Peter A. Allard School of Law.***
 - Site web: [UBC Allard School of Law](#)
- **Université de Victoria (UVic : *Faculty of Law.***
 - Site web: [UVic Law](#)



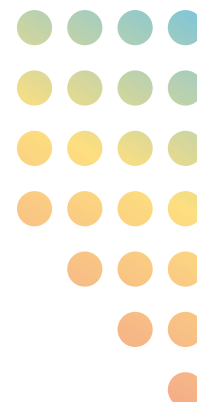
DURÉE DES PROGRAMMES

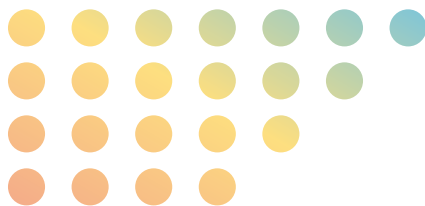
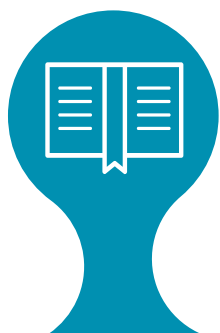
La durée de ces programmes de remise à niveau varie généralement de 6 à 12 mois, selon le nombre de cours à suivre et la disponibilité des candidats.



EXAMENS ET ÉVALUATIONS

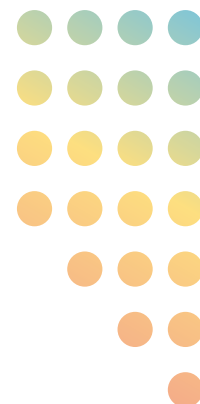
Pour valider ces cours, les avocats doivent passer des évaluations continues, des examens finaux, et parfois réaliser des projets pratiques ou des stages. Les détails spécifiques sur les examens varient selon les institutions et les programmes choisis.

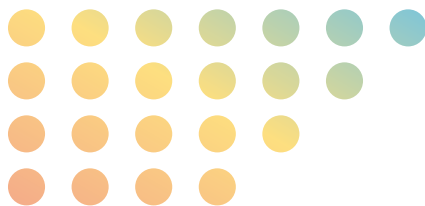




AUTRES INFORMATIONS IMPORTANTES

- **Démarches d'Équivalence:** Il est conseillé de commencer les démarches d'équivalence dès que l'obtention de la résidence permanente est imminente.
- **Opportunités d'Emploi:** La Colombie-Britannique manque d'avocats francophones, offrant de nombreuses opportunités pour les francophones certifiés.
- **Employeurs Potentiels:** Les avocats peuvent trouver des postes dans des cabinets d'avocats, des entreprises, des organismes gouvernementaux, ou en pratique privée.
- **Critères d'Embauche:** Les critères d'embauche peuvent être plus flexibles pour les postes dans les organisations non gouvernementales (ONG) et les associations à but non lucratif.





PROFESSIONS APPARENTÉES

Si vous étiez avocat dans votre pays, mais que vous ne souhaitez pas faire les démarches d'équivalence et d'obtention du brevet en Colombie-Britannique, il est possible d'appliquer sur des postes semblables:

- **Conseiller juridique:** Offrir des conseils juridiques aux entreprises et aux particuliers sans représenter devant les tribunaux.
- **Médiateur:** Faciliter la résolution des conflits entre les parties en dispute.
- **Agent de conformité:** Veiller à ce que les entreprises respectent les lois et les règlements.
- **Analyste juridique:** Travailler dans la recherche et l'analyse des questions juridiques pour des entreprises, des organisations gouvernementales ou des ONG.
- **Gestionnaire de risques:** Identifier et évaluer les risques juridiques et proposer des stratégies pour les atténuer.



RESSOURCES ET CONTACTS

- Law Society of British Columbia (LSBC): [LSBC](#)
- National Committee on Accreditation (NCA): [NCA](#)
- Université de la Colombie-Britannique, Peter A. Allard School of Law: [UBC Allard School of Law](#)
- Université de Victoria, Faculty of Law: [UVic Law](#)

Financé par / Funded by :



Bienvenue en C-B.



Immigration, Réfugiés
et Citoyenneté Canada

Immigration, Refugees
and Citizenship Canada

MISE À JOUR : JUILLET 2025